

บทที่ ๘

การเสียดินแดน 4 รัฐบาลยกกลับคืนให้กับอังกฤษ

เมื่อสงครามมหาเอเชียบูรพาในสงครามโลกครั้งที่ 2 ได้ยุติลง ญี่ปุ่นยอมจำนน เมื่อเวลาเที่ยงตรงของวันที่ 2 สิงหาคม พ.ศ. 2488 (ค.ศ. 1945) สถานีวิทยุกรุงโตเกียว ก็ออกประกาศพระบรมราชโองการของสมเด็จพระเจ้าจักรพรรดิ แห่งประเทศญี่ปุ่น ยอมจำนน แก่ฝ่ายสัมพันธมิตร โดยปราศจากเงื่อนไขและให้บรรดาทหารญี่ปุ่นทั้งหมดยอมวางอาวุธ โดยสิ้นเชิง

เมื่อประกาศเป็นทางการยืนยันยอมจำนนของญี่ปุ่นมาถึงกรุงเทพฯ (15 ส.ค. 2488) รุ่งขึ้นวันที่ 16 สิงหาคม พ.ศ. 2488 (ค.ศ. 1945) รัฐบาลไทยก็ประกาศสันติภาพ ประกาศสันติภาพฉบับที่นางโจเซฟกูร์ช ได้เคยมีหนังสือรับรองเป็นทางการกับหัวหน้าขบวนการเสรีไทยไว้ก่อนแล้ว ซึ่งประกาศสันติภาพมีใจความว่า.....

"..... โดยที่ประเทศไทยได้ถือนโยบายอันแน่วแน่ที่จะรักษาความเป็นกลางอย่างเคร่งครัด และจะต้องต่อสู้การรุกรานของต่างประเทศทุกวิถีทาง ดังปรากฏชัดจากการที่ได้มีกฎหมายกำหนดหน้าที่คนไทยเวลารบเมื่อ พุทธศักราช 2484 อยู่แล้วนั้น ความจำนงอันแน่วแน่มั่นคงกล่าวนี้ได้แสดงให้เห็นประจักษ์แล้ว ในเมื่อญี่ปุ่นได้มาตราเข้ามาในดินแดนประเทศไทยในวันที่ ๘ ธันวาคม พุทธศักราช 2484 โดยได้มีการต่อสู้การรุกรานทุกแห่งและทหาร ตำรวจ ประชาชนพลเมือง ได้เสียชีวิตในการนี้เป็นอันมาก

เหตุการณ์อันปรากฏเป็นสักขีพยานนี้ ได้แสดงให้เห็นอย่างแจ่มแจ้งว่าการประกาศสงคราม เมื่อวันที่ 25 มกราคม พุทธศักราช 2485 (ค.ศ. 1942) ของบริเตนใหญ่ และสหรัฐอเมริกา ตลอดจนการกระทำทั้งหลาย ซึ่งเป็นปฏิปักษ์ต่อสหประชาชาตินั้น เป็นการกระทำอันผิดเจตจำนงของประชาชนชาวไทย และฝ่าฝืนคอบทบัญญัติรัฐธรรมนูญและกฎหมายบ้านเมือง ประชาชนชาวไทยทั้งภายในและภายนอกประเทศซึ่งอยู่ในฐานะที่จะช่วยเหลือสนับสนุนสหประชาชาติผู้รักที่จะให้มีสันติภาพในโลก ได้กระทำการแสดงเจตจำนงของประชาชนชาวไทยอีกครั้งหนึ่งที่ไม่เห็นด้วยต่อการประกาศสงคราม และการกระทำอันเป็นปฏิปักษ์ต่อสหประชาชาติดังกล่าวมาแล้ว

บัดนี้ ประเทศญี่ปุ่นได้ยอมปฏิบัติตามคำประกาศของสหรัฐอเมริกา บริเตนใหญ่ จีน และสหภาพโซเวียต ซึ่งได้กระทำ ณ นครปอตสדםแล้ว สันติภาพจึงกลับคืนมาสู่ประเทศไทยอันเป็นความประสงค์ของประชาชนชาวไทย.

ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ในพระปรมาภิไธยสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว จึงขอประกาศโดยเปิดเผยแทนประชาชนชาวไทยว่า การประกาศสงครามต่อสหรัฐอเมริกา และบริเตนใหญ่เป็นโมฆะ ไม่ผูกพันประชาชนชาวไทยในส่วนที่เกี่ยวกับสหประชาชาติ ประเทศไทยได้ตัดสินใจที่จะให้กลับคืนมาซึ่งสัมพันธไมตรีอันดีอันเคยมีมากับสหประชาชาติ เมื่อก่อนวันที่ 8 ธันวาคม พุทธศักราช 2488 (ค.ศ. 1945) และพร้อมที่จะร่วมมือเต็มที่ทุกวิถีทางกับสหประชาชาติในการสถาปนาเสถียรภาพในโลกนี้

บรรดาดินแดนที่ญี่ปุ่นได้มอบให้ไทยครอบครอง คือ กลันตัน ตรัง กานู ไทรบุรี ปลิส เชียงตุง และเมืองพานัน ประเทศไทยไม่ปรารถนาจะได้ดินแดนเหล่านี้ และพร้อมที่จะจัดการเพื่อส่งมอบในเมื่อบริเตนใหญ่พร้อมที่จะรับมอบไป

ส่วนบรรดากฎหมายอื่นใดอันมีผลเป็นปฏิปักษ์ต่อสหรัฐอเมริกา บริเตนใหญ่และเครือจักรภพอื่น ๆ ก็จะถูกพิจารณากลับไปในภายหน้า บรรดาความเสียหายบางอย่างใด ๆ จากกฎหมายเหล่านี้ก็จะชดเชยโดยชอบธรรม

ในที่สุดขอให้ประชาชนทั้งหลายตลอดจนชนต่างศาสดาซึ่งอยู่ในราชอาณาจักรไทยจงตั้งอยู่ในความสงบและไม่กระทำการใด ๆ อันจะเป็นการก่อกวนความสงบเรียบร้อย - ทั้งยึดมั่นในอุดมคติซึ่งกว้างไว้ในข้อตกลงของสหประชาชาติ ณ นครซานฟรานซิสโก....." (1)

ครั้นเมื่อวันที่ 19 สิงหาคม พ.ศ. 2488 (ค.ศ. 1945) ท่านเจมส์ เบิร์น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ สหรัฐอเมริกาก็ได้ออกประกาศ เพื่อเป็นการตอบให้ทราบถึงสถานการณ์ของประเทศไทย ทั้งนี้ใจความต่อไปนี้ -

".....หม่อมราชวงศ์เสนีย์ ปราโมทย์ อัครราชทูตไทย ได้นำแถลงการณ์ของผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ ในนามของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวแห่งประเทศไทย มาเสนอต่อกระทรวงการต่างประเทศอเมริกัน ในเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศนี้ คำแถลงการณ์นี้ได้แจ้งให้ถือคำประกาศสงครามต่อสหรัฐอเมริกาเมื่อวันที่ 25 มกราคม 2485 (ค.ศ. 1942) เป็นโมฆะ เพราะผิดรัฐธรรมนูญ และไม่ต้องกัวเจตนาของประชาชนชาวไทย และยังได้ประกาศว่าประเทศไทยมีความจำนง ที่จะจรรโลงความสัมพันธ์ไมตรีที่เคยมีมากับเหล่าสหชาติสัมพันธมิตร เมื่อก่อนญี่ปุ่นเข้าครอบครอง และได้สัญญาว่าจะได้พิจารณากลับคืนพระราชบัญญัติใด ๆ ที่มีผลกระทบกระเทือนถึงผลประโยชน์ของเราและได้รับรองว่าจะชดเชยค่าเสียหายอันเกิดจากบทบัญญัติเหล่านั้นด้วยความยุติธรรม

(1) ประกาศสันติภาพ , ราชกิจจานุเบกษา , (แผนกกฎหมาย) ภาค 1 - 2 , เล่ม 62 ตอนที่ 44 (ลง 16 ส.ค. 88) หน้า 503

และสัญญาว่าประเทศไทยจะร่วมมือกับสหประชาชาติอย่างสุดความสามารถ ในอันที่จะรักษาความมั่นคงเป็นปึกแผ่นในโลก การกระทำของรัฐบาลไทยครั้งนี้เป็นการจำเริญความสัมพันธ์ระหว่างอเมริกากับไทย

ผู้ปู้นได้เข้ายึดครองประเทศไทยพร้อมกับที่ได้เข้าโจมตีเพิร์ลฮาร์เบอร์ ต่อมาอีก 7 สัปดาห์ ประเทศไทยจึงได้ประกาศสงคราม รัฐบาลในครั้งนั้นอยู่ในอำนาจผู้ปู้นทุกประการ รัฐบาลอเมริกันได้เชื่อถือลอคมาว่า การประกาศสงครามในครั้งนั้น มีต้องด้วยเจตนาของประชาชนชาวไทยในกรุงวอชิงตันต่อไป และไม่รับรองรัฐบาลไทยในกรุงเทพฯ ซึ่งอยู่ที่อำนาจผู้ปู้น

เมื่อผู้ปู้นเข้ายึดประเทศไทยแล้ว อัครราชทูตไทยในกรุงวอชิงตันได้จัดตั้งคณะเสรีไทยขึ้นทันทีในหมู่ชาวไทยทั้งหลายที่อาศัยอยู่นอกประเทศ เมื่อผู้ปู้นเข้าย่ำยี และนับแต่นั้นมา "คณะเสรีไทย" ก็ได้ช่วยเหลือกิจการของสหชาติพันธมิตรไว้เป็นอันมาก หลังจากที่ผู้ปู้นเข้ายึดประเทศไทยได้ไม่ทันไร ก็ปรากฏมีการข่มขู่คนเตรียมขัดขวางขึ้นในประเทศไทย รัฐบาลอเมริกันของเรากับรัฐบาลอังกฤษได้ให้ความช่วยเหลือสำคัญ ๆ คือ และได้รับความช่วยเหลือสำคัญ ๆ จากคณะกู้ชาติในประเทศและในระยะหลัง ๆ นี้ ก็ได้ทำการติดต่อกับคณะกู้ชาติไทยโดยตลอด นับเป็นเวลาได้หลายเดือนที่คณะกู้ชาติไทยได้เตรียมพร้อมที่จะลุกขึ้นต่อสู้ผู้ปู้น แต่เพื่อประโยชน์ต่อการปฏิบัติการ รัฐบาลนี้กับรัฐบาลอังกฤษ ได้ขอร้องให้คณะกู้ชาติไทยรอไว้ก่อน และก็เพราะเหตุผลที่กล่าวมานี้แต่เพียงข้อเดียวที่คณะกู้ชาติไทยมิได้เริ่มต่อสู้ประเทศ การที่ผู้ปู้นยอมจำนนทำให้การต่อสู้หมดความจำเป็น เมื่อก่อนสงครามประเทศไทยกับสหรัฐอเมริกาไม่มีความสัมพันธ์ไมตรีสนิทสนมมาช้านาน เราหวังใจว่าความสัมพันธ์ไมตรีนั้นจะใกล้ชิดสนิทสนมกันยิ่งขึ้นในวันข้างหน้า ในระหว่าง 4 ปี ที่แล้วมาเรามีได้ถือว่าประเทศไทยเป็นศัตรู แต่ถือประเทศไทยเป็นดินแดนที่เราจะเข้าไปช่วยกู้ให้พ้นจากอำนาจศัตรู บัดนี้ประเทศไทยได้พ้นจากอำนาจปัจเจกมิตรแล้ว เราจึงใคร่จะเห็นประเทศไทยได้กลับเข้ามาอยู่ในสังคมนานาชาติเช่นเดิม ในฐานะที่ประเทศไทยเป็นชาติเสรีมีอำนาจอธิปไตยและมีเอกราช....." (2)

จากประกาศของรัฐบาลสหรัฐอเมริกาถึงกล่าวข้างต้นนี้ ประเทศไทยได้รับความเห็นอกเห็นใจจากสหรัฐอเมริกาเป็นอย่างยิ่ง ทั้งยอมรับว่าการประกาศสงครามของ

---

(2) เนตร เขมะโยธิน , " งานใต้ดินของพันเอกโยธี " พระนคร , วนะการพิมพ์, พ.ศ. 2500 หน้า 639 - 642

รัฐบาลไทยต่อสหรัฐอเมริกาเป็นโมฆะ เพราะสหรัฐอเมริกาเข้าใจต่อสถานการณ์ในประเทศไทยขณะนั้นและเพื่อความสัมพันธ์อันดีต่อกันซึ่งจะมีมาในภายภาคหน้า

แต่ในขณะเดียวกันก็ในวันที่ 19 สิงหาคม นั้นเอง ท่าทีของอังกฤษที่มีต่อประเทศไทยไม่ค่อยจะแจ่มใสนัก ซึ่งเราพอจะพิจารณาได้จากคำแถลงของนายเอเดนสตัน เบวิน รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศอังกฤษต่อสภาสภาสามัญเกี่ยวกับประเทศไทยดังต่อไปนี้.-

"..... เรายังคงจำกันได้คือว่าประเทศไทย ซึ่งแต่ก่อนนั้นได้เคยมีความสัมพันธ์อันดีกับประเทศอังกฤษมาเป็นเวลาช้านานแล้ว และซึ่งเราได้เคยให้ความช่วยเหลือสนับสนุนแก่ประเทศไทยให้ได้อิทธิพลอย่างแท้จริง ต่อมาประเทศไทยได้ประกาศสงครามกับเราเมื่อวันที่ 25 มกราคม พ.ศ.2485 (ค.ศ.1942) การที่ประเทศไทยได้เริ่มเป็นมิตรกับญี่ปุ่นโดยทันทีหลังจากที่ได้ถูกรุกรานนั้น ทำให้เราตระหนักตกใจมาก แต่เราก็มีความยินดีเกิดขึ้นในเมื่อทราบในเบื้องหลังว่า รัฐบาลไทยชุดที่ได้ปฏิบัติภารกิจกับเรานั้นถูกโค่นลงเมื่อปีกลาย และเรามีความยินดีเกิดขึ้นในเมื่อทราบข่าวว่า ภายในประเทศไทยเองก็ได้มีการจัดตั้งกองต่อต้านและชักชวนราษฎรขึ้น ณ ที่ทั่ว ๆ ไป เราได้รับความช่วยเหลือจากกองต่อต้านและชักชวนราษฎรภายในประเทศไทยเป็นอันมาก การที่ประเทศไทยมิได้แสดงกิริยาเบียดเบียนออกมานั้นก็เพราะว่าเราได้เคยขอร้องให้ระงับไว้พลางก่อน เนื่องจากเหตุการณ์ภายในวงการทหารบังคับ เราจะคอยดูต่อไปว่าการปฏิบัติของประชาชนชาวไทยเกี่ยวกับความรู้สึกของประเทศเรานั้นมีมากน้อยเพียงไร เราจึงได้ทราบว่าคุณสำเร็จราชการแทนพระองค์ของประเทศไทยได้ออกประกาศ เมื่อวันที่ 16 สิงหาคม ศกนี้ว่า การที่ประเทศไทยได้ประกาศสงครามต่อประเทศของเรานั้นเป็นโมฆะ และว่าประเทศไทยมีความยินดีที่จะคืนดินแดนของเราซึ่งได้ไปจากญี่ปุ่นให้แก่เรา และประเทศไทยได้พร้อมอยู่แล้วที่จะร่วมมือกับเราโดยทุกวิถีทางโดยที่จะก่อสร้างเสถียรภาพขึ้นไว้ในโลก เมื่อเราได้ทราบประกาศของคุณสำเร็จราชการแทนพระองค์ของประเทศไทยนี้แล้ว เราก็ยกขึ้นพิจารณาและวินิจฉัยว่าจะถือเอาคำประกาศข้อนี้เป็นหลักฐานเพื่อที่จะแก้ไขความยุ่งยาก ระหว่างสองประเทศในเวลาใดหรือหาไม่ และจะเป็นผลสำเร็จได้หรือหาไม่ การที่ประเทศไทยได้ประกาศออกมาเช่นนั้นก็แสดงอยู่แล้วว่าที่ จะสร้างปัญหาที่วุ่นให้เสร็จสิ้นไป เราพิจารณาปัญหาเหล่านี้ด้วยการกระทำของประชาชนชาวไทย โดยที่จะให้ความสะดวกแก่กองทหารของเราในขณะที่จะเข้าปฏิบัติเพื่อเหตุการณ์บางอย่างในประเทศไทย เราจะพิจารณาว่าเป็นความจริงหรือไม่ ที่รัฐบาลไทยจะพยายามแก้ไขความผิดที่แล้วมาและชดเชยความเสียหายต่อผลประโยชน์ของเราละสัมพันธ์มิตรอื่น ๆ รวมทั้งที่ประเทศไทยจะร่วมมือสถาปนา

ความสงบสุขในโลกร่วมมือในการเศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ได้มากขึ้นเพียง  
ไร่นักว....."(3)

จากคำแถลงของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศอังกฤษนี้ จะเห็น  
ได้ว่าอังกฤษมิได้ยอมรับว่า การประกาศสงครามของไทยเป็นโมฆะเลยทีเดียว เช่นสหรัฐ  
อเมริกา แต่อังกฤษแบ่งรับแบ่งสู้และใช้นโยบาย "คอยดูไปก่อน" อันเป็นลักษณะกำกวม  
แต่ถึงอย่างไรก็ยังถือว่าอังกฤษไม่ยอมรับฟังประกาศสันติภาพนั้นเลย

ในระหว่างนี้เองกองบัญชาการทัพอากาศเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของสัมพันธมิตร  
ภายใต้บังคับบัญชาของ พล.ร.อ. ลอร์ดหลุยเมาค์แบคตัน ก็แจ้งมาว่า ให้รัฐบาลไทย  
ส่งผู้แทนไปพบกับกองบัญชาการ ฯ ที่เมืองแคนดี โดยเร็วที่สุด

รัฐบาลไทยจึงได้ส่งคณะผู้แทนทางทหารไปเจรจา คณะผู้แทนไทยได้เดินทาง  
ไปถึงกองบัญชาการทัพอากาศเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของสัมพันธมิตร เมื่อวันที่ 2 กันยายน  
พ.ศ.2488 (ค.ศ.1945) และได้รับร่างข้อตกลงระหว่างรัฐบาลไทยกับอังกฤษ ในเช้า  
วันที่ 4 กันยายน นั้น ซึ่งมีข้อความรวมทั้งสิ้น 21 ข้อ บรรดาข้อความในข้อตกลงนี้ล้วนแต่  
ผูกพันประเทศไทยอย่างหนัก หากลงนามในข้อตกลงนี้โดยไม่มีกรแก้ไขแล้วประเทศไทยต้อง  
มีสถานะภาพเป็นประเทศอาณานิคมของอังกฤษไปอย่างน้อยก็ระยะหนึ่งนั่นเอง

หากแต่ด้วยความเห็นอกเห็นใจของสหรัฐอเมริกาประการหนึ่ง และการร่าง  
ข้อตกลง 21 ข้อ นี้ เป็นความคิดของอังกฤษโดยเฉพาะและมิได้ปรึกษารัฐอเมริกา  
มาก่อนเลยอีกประการหนึ่ง สหรัฐอเมริกาจึงได้ประท้วงอังกฤษอย่างรุนแรง ช่วยให้สถานะ  
ภาพของประเทศไทยดีขึ้นบ้างและในที่สุดอังกฤษก็เปลี่ยนท่าทีต่อไทยไป เป็นอันมาก

ครั้นต่อมาในวันที่ 8 กันยายน 2488 จึงได้มีการลงนามข้อตกลงทางทหาร  
ชั่วคราว ฉบับที่ 1 ระหว่างแม่ทัพใหญ่ฝ่ายสัมพันธมิตรภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และ  
หัวหน้าคณะผู้แทนทางทหารไทย ข้อตกลงนี้เป็นข้อตกลงให้ความช่วยเหลือทางด้านการทหาร  
ซึ่งมีทั้งหมด 4 ข้อ ด้วยกันความว่า .-

1. ไทยจะหาทุกวิถีทางที่จะรับรองทำการช่วยเหลือ และบรรเทาทุกข์ต่อ  
บรรดาเชลยศึกและผู้ถูกกักกัน และจะออกค่าใช้จ่ายในการจัดหาอาหาร  
เลี้ยงดู
2. ร่วมมือกับทหารสัมพันธมิตรในการปลดอาวุธญี่ปุ่น ในการกักกันคนญี่ปุ่น  
และเยอรมัน ในการยึดส่งมอบให้แก่สัมพันธมิตร ซึ่งบรรดาวัตถุสงคราม  
และสัมภาระอื่น ๆ ของญี่ปุ่น ฯลฯ

3. เกี่ยวกับประโยชน์ทางการทหารของฝ่ายสัมพันธมิตร ตามข้อ (1) และ (2) จะบำรุงรักษา และพร้อมที่จะมอบให้แก่เจ้าหน้าที่ของฝ่ายสัมพันธมิตร ได้ใช้เกี่ยวกับกองทัพเรือ กองทัพบกและกองทัพอากาศ ฯลฯ
4. ข้อตกลงนี้ไม่มีผลกระทบกระเทือนในทางใดทางหนึ่ง ต่อฐานะแห่งรัฐบาลชาติพันธมิตร แต่ละรัฐบาลที่มีต่อประเทศไทยและไม่มีผลขัดแย้งกับการตกลง ซึ่งรัฐบาลชาติสัมพันธมิตรแต่ละชาติจะได้ตั้งใจทำร่วมกับประเทศไทยอย่างหนึ่งอย่างใด

ส่วนข้อตกลงสมบูรณ์แบบก็ได้มีการเจรจากันเรื่อยมา โดยรัฐบาลไทยได้ส่ง หม่อมเจ้าวิวัฒนไชย ไชยันต์ , พลโทพระยาอภัยสงคราม และนายเสริม วินิจฉัยกุล และผู้อื่น เป็นผู้แทนไปเจรจา ในที่สุดผู้แทนทั้งสองฝ่ายก็ได้ลงนามความตกลงสมบูรณ์แบบเพื่อ เลิกสถานะสงครามระหว่างประเทศไทยกับบริเตนใหญ่และอินเดีย สิงคโปร์ เมื่อวันที่ 1 มกราคม 2489 ซึ่งมีสาระสำคัญเกี่ยวกับดินแดนอยู่ว่า .-

"..... รัฐบาลไทยแถลงว่าเป็นโมฆะบรรดาการที่นับว่าได้มาซึ่งอาณาเขต บริติชที่ประเทศไทยได้กระทำหลังจากวันที่ 7 ธันวาคม พ.ศ.2484 (ค.ศ.1941) กับทั้ง บรรดาหลักสิทธิ ทรัพย์สินและผลประโยชน์ ซึ่งรัฐบาลไทยหรือคนในบังคับไทยได้มาในอาณา เขตดังกล่าวหลังจากวันหน้านั้น รัฐบาลไทยตกลงว่าจะจัดกระบวนการทางนิติบัญญัติที่จำเป็น เพื่อให้เป็นผลตามคำแถลงข้างบนนี้ และโดยเฉพาะอย่างยิ่ง

- ก. จะยกเลิกและแถลงว่าเป็นโมฆะตั้งแต่ต้น บรรดากระบวนการทางนิติ บัญญัติ และทางการปกครองเกี่ยวกับการ ซึ่งนับว่าเป็นการผนวกหรือ รวมเข้าในประเทศไทย แห่งอาณาเขตบริติช ซึ่งได้กระทำหลังจากวันที่ 7 ธันวาคม พ.ศ.2484 (ค.ศ.1941)
- ข. จะถอนบรรดาเจ้าหน้าที่ทหารไทยตามความต้องการของเจ้าหน้าที่ฝ่าย พลเรือน หรือฝ่ายทหารผู้มีอำนาจออกจากบรรดาอาณาเขตบริติชตลอด จนบรรดาข้าราชการและคนชาติไทยซึ่งได้เข้าไปในอาณาเขตเหล่านั้น หลังจากทีนับว่าได้ผนวก หรือรวมกันเข้าในประเทศไทยแล้ว
- ค. จะคืนบรรดาทรัพย์สินที่ได้เอาไปจากอาณาเขตเหล่านี้ รวมทั้งเงินตรา เว้นแต่เท่าที่แสดงหลักฐานได้ว่า ได้ให้ค้ำประกันเป็นธรรมเนียมเป็นการแลกเปลี่ยนกันแล้ว
- ง. จะให้ค้ำทดแทนเพื่อความวินาศหรือความมบสลายแห่งทรัพย์สิน สิทธิและ ผลประโยชน์ในอาณาเขตเหล่านี้

จ. จะไถ่ถอนเป็นเงินสเตอร์ลิง ที่เคยมีอยู่ซึ่งชนบัตรไทยที่เกินสะพัดอยู่ อัน  
เจ้าหน้าที่บริติชได้เก็บรวบรวมไว้ ในอาณาเขตบริติชที่ประเทศไทยได้ยึด  
ครอง ภายหลังจากวันที่ 7 ธันวาคม พ.ศ. 2484 (ค.ศ. 1941)....." (4)

ภายหลังที่ได้ลงนามในความตกลงสมบูรณ์แบบ เพื่อเลิกสถานะสงคราม ระหว่าง  
ประเทศไทยกับบริเตนใหญ่ และอินเดียแล้ว สถานภาพสงครามระหว่างไทยกับอังกฤษก็หมด  
สิ้นลง ถึงข้อความในแถลงการณ์สำนักนายกรัฐมนตรี ว่า

"..... ข้อกำหนดที่บริเตนใหญ่เรียกร้องให้ประเทศไทยปฏิบัตินั้น ได้ทำความ  
ตกลงซึ่งได้ลงนามกันระหว่างผู้แทนของสองประเทศที่สิงคโปร์ ในวันที่ 1 มกราคม พุทธศักราช  
2489 (ค.ศ. 1946) เมื่อได้ลงนามในความตกลงนี้แล้ว สถานะสงครามระหว่างบริเตนใหญ่  
และประเทศไทยก็เป็นอันสิ้นสุดลง ความสัมพันธ์ไมตรีระหว่างสองประเทศซึ่งเคยมีมาเป็นอันดี  
แต่กาลก่อนและต้องมาหยุดชะงักลงนั้นเป็นอันกลับคืนมาดังเดิม....." (5)

จากข้อตกลงสมบูรณ์แบบเพื่อเลิกสถานะสงครามระหว่างประเทศไทยกับบริเตน  
ใหญ่ และอินเดีย และประกอบกับเจตนารมณ์ในถ้อยแถลงประกาศสันติภาพของไทย ที่ไม่ประ  
สงค์จะได้ไว้ ซึ่งดินแดนที่ญี่ปุ่นได้มอบให้ไทยครอบครอง คือ กันตัน ตรังกานู ไทรบุรี ปะลิส  
เซียงตุง และเมืองซาม ดังนั้น ไทยจึงได้ส่งมอบคืนดินแดนเหล่านี้ให้อังกฤษไป.

---

(4) ความตกลงสมบูรณ์แบบ , ราชกิจจานุเบกษา , (แผนกกฎหมาย) ภาค 1 เล่มที่ 63  
ตอนที่ 4 หน้า 21 - 22

(5) แถลงการณ์ , เรื่อง การยกเลิกสถานะสงครามระหว่างประเทศไทยกับบริเตนใหญ่  
และประเทศอินเดีย , ราชกิจจานุเบกษา (แผนกกฎหมาย) ภาค 1 เล่ม 63 ตอน  
ที่ 4 (10 ม.ค. 89) หน้า 16